

## EDWARD MACK

Department of Asian Languages & Literature  
225 Gowen Hall / Box 353521  
University of Washington  
Seattle, WA 98195-3521  
U.S.A.

Tel: +1-206-543-4356  
Fax: +1-206-685-4268  
tmack@u.washington.edu

- Current positions** Associate Professor of Japanese with tenure, University of Washington, 9/08-present.
- Previous positions** Visiting Research Professor, The International Research Center for Japanese Studies, Kyoto, Japan, 3/13-3/14.  
Assistant Professor of Japanese, University of Washington, 9/02–9/08.  
Visiting Scholar, Kobe University, 1/05-4/05.  
Visiting Scholar, Nihon University, 9/03–12/03.  
Visiting Instructor, Brandeis University, 8/01–12/01.  
Visiting Instructor, Dartmouth College, 9/00-6/01.
- Education** Ph.D. in Japanese, Harvard University, 6/02.  
Graduate Research Student, University of Tokyo, 8/99–7/00.  
M.A. in Japanese, Columbia University, 6/96.  
B.A. in History, University of Texas at Austin, 6/90.
- Research interests** Modern Japanese-language prose and criticism; art in capitalist marketplaces; the flow of literary works throughout the larger Japanese linguistic community; the function of power in the literary field; and theories of diaspora and heterogeneity, particularly as they challenge ethnonational-culturalist concepts of individual identity.
- Publications**
- \*asterisks indicate works that were peer-reviewed before acceptance*
- Books  
Editor, *Kashū-ban Nihongo tokuhon* (reproduction of the textbook series produced in California from 1924-39), 16 vols., forthcoming in May 2014 from Bunsei Shoin, Tokyo.  
Editor, *Shiatoru-ban Nihongo tokuhon* (reproduction of the textbook series produced in Seattle from 1920-38), 28 vols. (Tokyo: Bunsei Shoin, 2012).  
*\*Manufacturing Modern Japanese Literature: Publishing, Prizes, and the Ascription of Literary Value* (Durham: Duke University Press, 2010). 320 pp.  
Co-editor (with Paul S. Atkins and Davinder L. Bhowmik), *Landscapes Imagined and Remembered*, Proceedings of the Association for Japanese Literary Studies, vol. 6, 2005. 215 pp.
- Articles and Book Chapters  
"Implied Promises Betrayed: 'Intraracial' Alterity during Japan's Imperial Period" in *The Affect of Difference*, eds. Dennis Washburn and Chris Hanscom, currently under review at the University of Hawaii Press.  
"Nihon bungaku no ba to shite no senzen Burajiru," forthcoming in Otsuma Women's University's Manuscripts and Texts Research Institute's *Kenkyūjo Nenpō*.  
"Canonization and Popularization: Anthologies and Literary Prizes"

- forthcoming in the *Cambridge History of Japanese Literature* from Cambridge University Press.
- "Thoughts on National Literary Studies" in the *AAALA (Asian American Literary Association) Journal* 19 (2013), 44-47.
- "Introduction" (in both English and Japanese) in *Nihongo tokuhon: bessatsu kaidai* (Tokyo: Bunsei Shoin, 2012) 1-21.
- \*"Paracolonial Literature: Japanese-language Literature in Brazil," (in both English and Korean) in *Ilbon yŏn'gu* 16 (2011), 57-128.
- \*"Pŏm singminji munhak: Bŭrajil esŏ ūi Ilbonŏ munhak," in *Cheguk Ilbon ūi idong kwa Tong Asia singminji munhak* (Sŏul Tŭkp'yŏl-si: Mun, 2011), 421-61.
- "Kokumin kokka to bungaku: Hokubei/Nanbei to Kaizōsha no *Gendai Nihon bungaku zenshū*," *Kokusai Nihon Bungaku Kenkyū shūkai kaigiroku* 34 (2011), 209-17.
- \*"Ōtake Wasaburō's Dictionaries and the Japanese 'Colonization' of Brazil," *Dictionaries: The Journal of the Dictionary Society of North America* 31 (2010), 46-68.
- \*"The Extranational Flow of Japanese Language Texts, 1905-1945." *Sai: Kan* (Seoul: Kukche Han'guk Munhwa Hakhoe) 6 (May 2009), 147-76.
- "Nihon bungaku no 'hate': San Pauro no Endō Shoten," *Ritsumeikan gengo bunka kenkyū* 20:1 (September 2008), 179-85.
- \*"Pure Art as Mass Culture: Industrialized Publishing and 'Modern Japanese Literature.'" Wilt L. Idema, ed. *Books in Numbers* (Cambridge: Harvard-Yenching Library, 2007) 311-55.
- "Tekusuto no aidentitii, arui wa, tekusuto no sōkansei ni kansuru disukuuru" and "Textual Identity: Discourses of Textual Interrelation." Morii Masumi, ed., *The Materiality of Literature* (Tokyo: Nihon Daigaku Bunri Gakubu, 2007) 100-11.
- "Seattle's Little Tokyo: *Bundan Fiction* and the Japanese Diaspora." Dennis Washburn and James Dorsey, eds., *Reading Material: The Production of Narratives, Genres, and Literary Identities* (West Lafayette, IN: Association for Japanese Literary Studies, 2007) 7-16.
- \*"Diasporic Markets: Japanese Print and Migration in São Paulo, 1908-1935," *Script & Print: Bulletin of the Bibliographical Society of Australia and New Zealand* 29 (2006), 163-77.
- \*"Accounting for Taste: The Creation of the Akutagawa and Naoki Prizes for Literature," *Harvard Journal of Asiatic Studies* 64:2 (December 2004), 291-340.
- \*"Marketing Japan's Literature in its 1930s Colonies," *Bulletin of the Bibliographical Society of Australia and New Zealand* 28:1/2 (2004), 134-41.

#### Translations

- \*The Japanese poetry of Yi Sang; a collection of poems for David McCann, ed. *The Columbia Anthology of Modern Korean Poetry* (New York: Columbia University Press, 2004) 64-78.
- Murakami Takashi, *Super Flat* (Madra Publishing Co., Ltd., 2000) 5, 8-25, 114-37.
- Tanaka Katsuhiko, "The Discovery of a National Language in Meiji Japan" in *Canon and Identity: Japanese Modernization Reconsidered* (German Institute of Japanese Studies, 2000) 107-16; retranslation of an original by

Ian Astley.

Kamei Hideo, "Western Elements in the Formation of Modern Japanese Literature: The Problem of the Protagonist and Structure" in *Canon and Identity: Japanese Modernization Reconsidered* (German Institute of Japanese Studies, 2000) 61-75.

Abe Kōbō, "Hand" ("Te") in *Columbia: A Journal of Literature and Art* (Winter 1996-97) 50-57.

"The Japan Art Institute" (with Reiko Tomii), "Takayama Tatsuo," and "Yokoyama Misao" for Ellen Conant, ed., *Nihon-ga* (Inshō-sha, 1995) 102-03, 322, 332.

### Reviews

"Confronting a Colonial Past, Challenging a Postcolonial Present." Review article of Yuasa Katsuei, *Kannani and Document of Flames: Two Japanese Colonial Novels*, trans. Mark Driscoll, *Postcolonial Studies: Culture, Politics, Economy* 9:1 (March 2006), 99-103.

Review of Sarah Frederick, *Turning Pages: Reading and Writing Women's Magazines in Interwar Japan*. *Journal of Japanese Studies* 34:1 (Summer 2008), 198-203.

Review of Maeda Ai, *Text and the City: Essays on Japanese Modernity*. *Journal of Asian Studies* 63:4 (November 2004), 1138-40.

### **Selected research fellowships & grants**

*Japan Foundation*

Long-Term Fellowship for Scholars and Researchers (2013-14)

*Kokusai Nihon Bunka Kenkyū Sentaa (Nichibunken)*

Visiting Research Scholar (2013-14)

*University of Washington—Simpson Center for the Humanities*

Research Fellowship, Society of Scholars (2008-09)

*Mrs. Giles Whiting Foundation*

Whiting Fellowship in the Humanities (2001-2002)

*Japan-U.S. Educational Commission (JUSEC)*

Fulbright Dissertation Research Fellowship (1999-2000)

### **Invited lectures & conference papers**

"'Kokumin bungaku' ga kokkyō o koeru sai: Burajiru no 'Nihongo bungaku'," invited lecture at Kinjō University, March 2014.

"Kenkyū taishō to shite no 'Kindai Nihon bungaku'," invited lecture at Dōshisha University, February 2014.

"Nihon bungaku no ba to shite no senzen Burajiru," invited lecture at Manuscripts and Texts Research Institute, Otsuma Women's University, December 2013.

"Shuzoku ga saibun sare, isshiki ga tsumazuku," presentation at the Kindai Nihon Bungakukai, Nihon University, December 2013.

"Language Barriers and the Future of Global Humanities," invited Faculty Development lecture, Graduate School of the Humanities, Kobe University, November 2013.

"Consciousness Stumbles as the Species Splits," invited lecture at joint Sungkyunkwan University and Dongguk University Symposium, November 2013.

"Nashonaru riterachuuru no kihan o itsudatsu suru sakusha, dokusha," invited lecture at Nagoya University, October 2013.

"Nashonaru riterachuuru no kihan o itsudatsu suru sakusha, dokusha," invited

- lecture at Kyoto University of Foreign Studies, October 2013.
- "21-seiki ni okeru Nihon-gaku/go o oshieru koto," invited lecture at Kobe University, October 2013.
- "Burajiru no Nihongo bungaku," public presentation in Kyoto for the International Research Center for Japanese Studies, October 2013.
- "Transgressive Readers and Writers," invited lecture at the International Research Center for Japanese Studies, October 2013.
- "Thinking about Japanese Literature through *Brasil Nikkei bungaku*," invited keynote lecture at the Asian American Literature Association, September 2013.
- "Kokuminsei to bungaku: kihan o itsudatsu suru kakite, yomite," invited keynote lecture at the Kobe Daigaku Kokubungaku-kai, August 2013.
- "*Shohyō*: Hosokawa Shūhei, *Nikkei Burajiru imin bungaku*," invited presentation at the Shintairiku no Nikkei Imin no Rekishi to Bunka Kenkyūkai, July 2013.
- "*'Diasupora' to 'Nihon kenkyū'*," invited lecture at Shirayuri Women's University, June 2013.
- "Shiatoru-ban Nihongo tokuhon *no hensan ni kansuru kansatsu*," presentation at the Nihon-teki Kyōiku Bunka no Hikaku Kenkyūkai, June 2013.
- "Periodicals, Codices, and Digital Media: The Materiality of Japanese-Language Literature in Brazil," invited presentation at the "Histories of the Japanese Book" University of California Santa Barbara Summer Institute, June 2013.
- "Representations of Alterity in the *Colônia*," invited presentation at "The Affect of Difference: Representations of Race and Identity under Empire" symposium, Dartmouth College, April 2013.
- "Transnationalism, Visuality, and Identity," invited microseminar on the work of Shu-mei Shih, Simpson Center for the Humanities, University of Washington, October-November 2012.
- "Obscured by the Nation: 'Japanese' Literature in Brazil," invited lecture at the Ohio State University, April 2012.
- "Questioning National Plenitude: Japanese-Language Literature in Brazil," invited lecture at the University of California, Los Angeles, April 2012.
- "Obscured by the Nation: 'Japanese' Literature in Brazil," invited lecture at Harvard University, February 2012.
- "Japanese Literature and Japanese-language Literature in the Americas," invited micro-seminar, Asian American Studies Research Collective, University of Washington, February 2012.
- "Shiatoru-ban no Nihongo tokuhon to mō hitotsu no Nihonjin-zō," invited lecture at Nihon University, October 2011.
- "Burajiru ni okeru Nihongo no bungaku: Nihon bungaku, Nihongo bungaku, Shokuminchi bungaku," invited lecture at Nihon University, October 2011.
- "The Challenge of Non-National Literatures: Japanese-language Literature in Brazil," invited lecture at Austin College, March 2011.
- "Kokumin kokka to bungaku: Hokubei, Nanbei to Kaizōsha no *Gendai Nihon bungaku zenshū*," at the "Shomotsu to shite no kanōsei" conference at the National Institute for Japanese Literature, Tokyo, November 2010.
- "Asia and Borderless Literatures? Modern Japanese Literature in Seattle and São Paulo," at the Borderless Asia conference, Yonsei University, Seoul, October 2010.
- "Imagining Communities: The Desires of National Literary Studies," at the

- Rethinking Manchukuo/Manchuria workshop, Seattle, May 2009.
- “Brazilian Newspapers and Japanese Literature(s),” at the Association for Asian Studies annual meeting, March 2009.
- “Paracolonial Literature: Japanese-language Literature in Brazil,” Society of Scholars, University of Washington, February 2009.
- “Reinventing the Wheel: Ōtake Wasaburō's *Powa jiten*,” invited lecture at the Coming to Terms: The Quadricentennial of João Rodrigues, S.J.'s *Arte da Lingoa de Iapam* conference at Georgetown University, December 2008.
- “The Extranational Flow of Japanese-Language Texts, 1905-1945,” invited lecture at the Transnational Dimension of Korean Literary Production conference at Yonsei University, Seoul, Korea, November 2008.
- “Paracolonial Literature: Japanese-language Literature in Brazil,” invited lecture at Stanford University, March 2008.
- “‘Colonial’ Fiction and Textual Identity” at the Association of Japanese Literary Studies Conference, Princeton University, November 2007.
- “Diaspora no teikoku-shugi: San Paulo 1908-41 no bungaku” [Diasporic Imperialism: The Japanese-Language Literature of São Paulo, 1908-41], invited lecture at Nihon University, July 2007.
- “Nihon bungaku no hate: San Paulo no Endō Shoten” [The ‘Edge’ of Japanese Literature: São Paulo’s Livraria Yendo], invited lecture at Ritsumeikan University, July 2007.
- “Colonial Literature and Textual Identity” at the University of Washington, June 2007.
- “Diasporic Imperialism: ‘Colonial Literature’ in São Paulo, 1908-1941” at Columbia University, October 2006.
- “Senzen San Paulo no shomotsu shijō -- Endō Shoten no ikisatsu” [The Prewar Market for Books in São Paulo: The Story of Livraria Yendo], invited lecture at Keiō University, June 2006.
- “Literature and Diaspora: Reconsidering the Object of Knowledge,” invited lecture at the University of Washington, May 2006.
- “Binding the Field: Publishing History and Modern Japanese Literature,” invited lecture at the University of Michigan, February 2006.
- “Publishing and the Creation of a Cultural Identity: Selling Modern Japanese Literature,” invited lecture at the University of California, Berkeley, December 2005.
- “Seattle’s Little Tokyo: Bundan Fiction and the Japanese Diaspora” at the Association of Japanese Literary Studies Conference, Dartmouth College, October 2005.
- “Busshitsu-teki na kindai Nihon bungaku-shi to sono igi” [A Materialist History of Modern Japanese Literature and Its Significance], invited lecture at the University of São Paulo, June 2005.
- “Anthologies and Awards: Publishing History and Modern Japanese Literature,” invited lecture at Columbia University, April 2005.
- “Shuppan bunkashi to Nihon kindai bungaku” [Publishing History and Modern Japanese Literature], invited lecture at Kobe University, March 2005.
- “Diasporic Markets: Japanese Print Culture and Migration to Brazil” at the Paradise of Readers Conference, University of Victoria, Wellington, February 2005.
- “Kaigai ni watatta hōji insatsubutsu: San Paulo, 1918-1935” [Japanese-language Print Abroad: São Paulo, 1918-35], invited lecture at Nihon University, September 2004.

- “Literary History, Linguistic Identity, and the Indelible Traces of Imperialism” at the Modern Language Association conference, December 2003.
- “Soto kara mieru mono: Amerika de no Nihon bungaku kyōiku” [That Which Is Visible From Outside: The Teaching of Japanese Literature in the United States], invited lecture at Kobe University, December 2003.
- “The Industrialization of Literary Publishing in Japan” at the Books in Numbers Symposium, Harvard University, October 2003.
- “Technology, Commerce, Community: The Production of Japanese Literature” at the University of Washington, October 2003.
- “Marketing Japanese Classics in its 1930s Colonies” at the Books and Empire in Asia Conference, University of Sydney, February 2003.
- “Social Realism: Exteriority and the Modern Literary Canon” at the Association of Japanese Literary Studies Conference, Purdue University, October 2002.
- “Pulp(ed) Fiction: Bandō Kyōgo and the Creation of an Imperial(ist) Culture” at the University of Washington, February 2002.
- “Critical Mass: The Concept of *Taishū*” at the Categorizing Taishō Conference, Harvard University, April 2001.
- “Dissolving Boundaries: The Future of Japanese Literary Studies” at the Modern Japan Workshop, Yale University, March 2001.
- “Awarding Distinction: The Creation of the Akutagawa Prize” at the German Institute of Japanese Studies, December 1999.
- “The Japanese Poetry of Yi Sang” at the New England Association of Asian Studies Conference, Tufts University, October 1998.
- “The Production of Literary Cultural Capital in 1927 Japan” at the Ford Foundation Visual and Material Cultural Seminar, Harvard University, February 1997.

<b>Courses taught</b>	<p>Graduate-level seminars on censorship, literary awards, Meiji literature, diasporic and colonial literature, minority literature, literary debates, and other topics related to modern Japanese literature.</p> <p>Graduate-level proseminars on literary criticism and theory, postcolonial studies, gender criticism, and cultural studies.</p> <p>Survey courses in English translation on modern Japanese film, and both modern and Edo-period literature.</p> <p>Topic courses on alterity, violence, nationalism, diaspora.</p> <p>Advanced reading courses in modern Japanese fiction and cultural criticism.</p>
<b>Course development</b>	<p>Course Development Award (for “Righteous Violence”), East Asia Center, University of Washington, 2006.</p> <p>Course Internationalization Grant (for “Righteous Violence”), University of Washington, 2006.</p> <p>Course Development Award (for “Citizen, Subject, Traitor”), East Asia Center, University of Washington, 2005.</p>
<b>Service to the profession</b>	<p>Book manuscript referee, Columbia University Press</p> <p>Book manuscript referee, University of Hawaii Press</p> <p>Book manuscript referee, Harvard University Press</p> <p>Book manuscript referee, University of Michigan Press</p> <p>Book manuscript referee, Stanford University Press</p> <p>Manuscript referee, <i>positions: east asia cultural critique</i></p> <p>Manuscript referee, <i>Journal of Japanese Studies</i></p> <p>Manuscript referee, <i>Journal of Asian Studies</i></p> <p>Manuscript referee, <i>Journal of Korean Studies</i></p> <p>Manuscript referee, <i>Studies in Ethnicity and Nationalism</i></p> <p>Manuscript referee, <i>Japan Forum</i></p> <p>Manuscript referee, <i>U.S.-Japan Women's Journal</i></p> <p>Manuscript referee, <i>Monumenta Nipponica</i></p> <p>Manuscript referee, <i>Comparative Literature</i></p> <p>Reviewer, International Dissertation Research Fellowship (IDRF) program at the Social Science Research Council, 2007</p> <p>Interviewer, Fulbright-IIE, 2008, 2012</p>
<b>Professional memberships</b>	<p>Research Associate, Edwin O. Reischauer Institute of Japanese Studies, Harvard University</p> <p>Modern Language Association</p> <p>The Association of Asian Studies</p> <p>The Association of Japanese Literary Studies</p> <p>Nihon Kindai Bungakukai (Modern Japanese Literature Association)</p> <p>Nihon Shuppan Gakukai (Japan Society of Publishing Studies)</p> <p>Kaizōsha Kenkyūkai, Keiō University (Research group on publishing company Kaizōsha)</p> <p>Society for the History of Authorship, Reading &amp; Publishing</p>
<b>Service to the University of Washington</b>	<p>Associate Chair, Department of Asian Languages and Literature (2009-10)</p> <p>Coordinator of the Japanese Program (Spring and Summer 2006, 2007-08, Summer and Fall 2008, Spring 2009, 2010-13)</p> <p>Japan Endowment Committee (2010-13)</p>

Simpson Center for the Humanities Executive Board (2011-13)  
Development Committee (2002-05, 07-08)  
Web Committee (2002-present; chair, 2004-05, 2009-13)  
Graduate Studies Committee (2002-03, 05-07)  
East Asia Center Advisor Committee (2004-present)  
Modern Korean Literature Search Committee (2007-08; chair 2008-09 and  
2009-10)  
East Asian Library Head Search Committee (2004-06)  
Japanese Librarian Search Committee (2012-13)  
Japanese TA Selection Committee (2004-07; chair 2006-07)  
Korean TA Selection Committee (2005-06)  
Peer Teaching Review committee (2005-06)  
Colloquium Co-Coordinator (2005-06)  
Executive Committee (2006-07)  
Summer Quarter Coordinator (2010-12)  
FLAS Fellowship Committee (2006-07)  
Faculty Council on University Libraries (2010-12)  
Various Japan Program committees

**Service to the  
community**

Introduction to Murakami Shōsuke's "Train Man," Seattle Asian Art Museum,  
February 2010.  
Introduction to Kurosawa Akira's "Seven Samurai," University of Washington,  
February 2010.  
Introduction to Ōshima Nagisa's "The Sun's Burial," Northwest Film Forum,  
March 2009.  
Introduction to Imamura Shōhei's "Black Rain," Northwest Film Forum,  
November 2007.  
Introduction to and discussion of Naruse Mikio's "Sound of the Mountain,"  
Northwest Film Forum, February 2006.  
Introduction to Kabuki and *taidan* with Japanese National Living Treasure  
Nakamura Ganjirō at Seattle Asian Art Museum, June 2005.